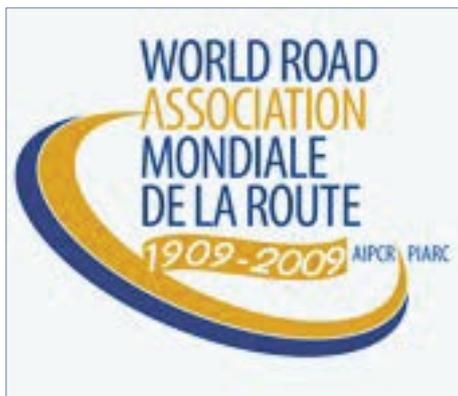




## SOMMAIRE

- NOUVELLES, ACTIVITÉS, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES DES CN
- AUTRES ACTIVITÉS DES CN ET EXEMPLES DE BONNES PRATIQUES
- PUBLICATIONS, REVUES ET LETTRES DES CN
- CONGRÈS DE L'AIPCR



Les liens sont accessibles avec Acrobat 5

Pour s'abonner sur le site de l'AIPCR  
[www.piarc.org](http://www.piarc.org)

## ÉDITORIAL

### L'Association mondiale de la Route 100 ans et toujours jeune !

Fondée en 1909, l'Association mondiale de la Route (AIPCR) célèbre son centenaire en 2009.

Le nouveau « Logo Anniversaire » symbolise fortement le début de cette année de célébration. L'Association s'est transformée pendant ces cent années ; un jeune club d'ingénieurs des routes est devenu un forum de dimension internationale, leader des échanges d'idées et du savoir-faire dans tous les secteurs de la route et du transport. Avec sa bibliothèque virtuelle, l'accès en ligne à des glossaires et des dictionnaires, le réseau RMÉ, le répertoire des formations, des centres de transfert de technologie partout dans le monde, un programme de séminaires de haut niveau pour favoriser les échanges technologiques et ses congrès majeurs et remarquables, l'Association mondiale de la Route est aujourd'hui plus attractive pour les professionnels de la route et du transport que jamais.

Les Comités nationaux de l'AIPCR jouent un rôle important dans ce contexte, en faisant circuler l'information entre les experts internationaux et les audiences nationales des pays concernés. Ainsi, les Comités nationaux de l'AIPCR se sont interrogés sur la manière de célébrer cet anniversaire durant leur rencontre annuelle de 2008 à Marrakech (Maroc). Ont ainsi été discutés : la création d'un espace dédié à la présentation des activités de l'AIPCR lors des congrès nationaux ; une distribution élargie des produits de l'AIPCR ; une séance spéciale lors de la réunion du Conseil 2009 ; l'édition spéciale d'une « publication anniversaire » ou d'une vidéo. Le but recherché est de toucher un public plus large que la « famille » AIPCR pour faire encore mieux connaître l'Association. Il devrait y avoir un thème général pour toutes ces actions, un dénominateur commun. Cette réflexion s'est poursuivie sur le forum Internet des Comités nationaux, et des décisions finales ont été prises lors de la rencontre de printemps du Comité exécutif à Mexico City.

Les Comités nationaux de l'AIPCR font fonction d'interface pour toutes les activités qui débutent le nouveau « centenaire de travail ». En effet, le programme de travail du groupe des Comités nationaux prévoit une implication plus approfondie dans le prochain Plan stratégique, une intégration plus marquée des comités plus petits et récents, une base ouverte pour la communication avec des personnes physiques et morales en dehors de l'Association et une révision structurelle interne pour améliorer les services offerts par l'AIPCR à ses membres et à la communauté internationale des routes et du transport.

Vous découvrirez les événements du centenaire dans votre pays et nous nous en ferons l'écho dans la prochaine édition de cette lettre. Nous prévoyons de faire paraître à la fin de l'année une brochure du centenaire qui reflètera les 100 ans de travaux pour le développement des réseaux routiers, les innovations technologiques et la recherche scientifique, rassemblés sous le slogan « *Via Vita* ».

Le slogan du prochain centenaire pourrait être moins orienté vers la construction, puisque la bonne gouvernance, le transport durable, le développement économique et social, l'accessibilité et la mobilité seront les sujets majeurs à aborder dans le futur.

En tant que représentant des Comités nationaux de l'AIPCR, je souhaite à toutes et tous mes collègues un bon démarrage de cette année de célébration et invite tous les lecteurs ne faisant pas partie de l'AIPCR à profiter de cet événement pour découvrir les produits et services offerts par l'Association mondiale de la Route et ses Comités nationaux.

Avec mes salutations les meilleures,

**Friedrich Zotter**

Représentant des Comités nationaux de l'AIPCR

**Votre avis et vos commentaires à**

Friedrich Zotter: [friedrich.zotter@bmvit.gv.at](mailto:friedrich.zotter@bmvit.gv.at)

**MEXIQUE****Nouveau Comité de Direction**

Le 12 février 2009, à la suite d'un processus électoral interne, le nouveau Comité de Direction a pris ses fonctions pour la période 2009-2010. Le nouveau président de l'AMIVTAC est M. Victor ORTIZ ENSASTEGUI, ingénieur. [www.amivtac.org](http://www.amivtac.org)

**SLOVÉNIE****Nouvelle adresse de contact**

Le Comité national slovène a actualisé son site Web [www.nc-piarc.si/eng/index.html](http://www.nc-piarc.si/eng/index.html)

Contact : [sekretariat@nc-piarc.si](mailto:sekretariat@nc-piarc.si)

**ARGENTINE****XVe Congrès argentin des Routes et du Transport et 6e Salon des Routes EXPOVIAL 2009**

14 -18 septembre 2009, Mar del Plata, Buenos Aires (Argentine)



Le XVe Congrès argentin des routes est dédié aux « Défis du secteur transport face à la croissance ». Le Congrès et son salon servent de point de rencontre aux acteurs de l'environnement routier et du transport, aux agences, entreprises, fournisseurs, professionnels, chercheurs – à tous ceux qui font de ce secteur un secteur fondamental de l'économie nationale dans tous ses aspects. L'Association argentine des Autoroutes invite les professionnels à présenter leurs travaux techniques, pour enrichir les contributions, d'une part, et, d'autre part, pour obtenir un soutien pour la remise des récompenses ou une reconnaissance de la part de leurs collègues. Tous les travaux acceptés seront publiés par l'Association.

Informations et conditions générales de soumission des contributions :

[www.congresodevialidad.org.ar](http://www.congresodevialidad.org.ar)

**AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE****Conférence des Ponts Austroads**

26-30 mai 2009, Auckland (Nouvelle-Zélande)

La Conférence des Ponts Austroads se tient tous les 2 à 3 ans et réunit tous les professionnels concernés par l'ingénierie des ponts, son avenir et son développement dans un cadre national et international. Ces conférences concernent tous ceux qui sont partie prenante de l'ingénierie des ponts, tels que les gestionnaires d'actifs, les équipes techniques, les sous-traitants, les fournisseurs et les consultants.

La conférence 2009 est organisée par l'Agence des Transports de la Nouvelle-Zélande et se tiendra à Auckland du 26 au 19 mai 2009. Cette première pour la Nouvelle-Zélande coïncide avec la célébration du 50e anniversaire du pont du port d'Auckland le 30 mai. La conférence 2009 aura pour thème principal le rôle fondamental des ponts dans le réseau routier.

La conférence 2009 débattera essentiellement de l'ingénierie contemporaine des ponts, des initiatives et des modes d'administration pratiqués. Elle présente les innovations exemplaires, les progrès et nouveautés dans l'ingénierie des ponts, dans l'administration, la recherche et la formation ; l'aide au partage des ressources entre les ingénieurs et les gestionnaires. Elle encourage les jeunes ingénieurs à assister à l'événement ou à participer en présentant leurs recherches.

Cette conférence représente une occasion idéale pour partager le savoir, explorer des opportunités, détecter des progrès et des voies d'avenir dans l'ingénierie et l'administration des ponts.

Pour plus d'informations :  
[douceline.vanarts@nzta.govt.nz](mailto:douceline.vanarts@nzta.govt.nz)

**Conférence internationale des Travaux publics**  
6-10 septembre 2009, Melbourne (Australie)

La conférence IPWEA se tient tous les deux ans. Le thème 2009 a pour objet : « Défis globaux, solutions locales - concevoir pour la prochaine génération ». Les ingénieurs des travaux publics du monde entier sont en première ligne face à des défis tels que la gestion durable des infrastructures, le manque de personnel qualifié et les changements climatiques. Cette rencontre est idéale pour mettre les connaissances en commun et partager les savoirs dans ces domaines essentiels, ainsi que pour initier des amitiés et des échanges interculturels.

Rendez-vous sur le site Web de la conférence IPWEA pour plus d'informations et pour manifester votre intérêt pour la conférence.

<http://www.alloccasionsgroup.com/IPWEA>

## CANADA-QUÉBEC

### 44e Congrès de l'Association québécoise du transport et des routes (AQTR)

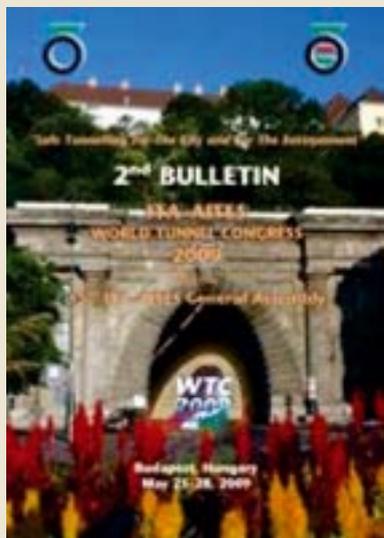
6-8 avril 2009, Montréal, Palais des Congrès (Canada-Québec)

Le thème du Congrès 2009 se veut un reflet de la réalité de l'industrie des transports : un monde en effervescence ! L'industrie des transports est en mouvement. De nouveaux projets, de nouvelles idées, de nombreux chantiers, une mobilisation des ressources sans précédent... Une effervescence palpable à tous les niveaux. Que de défis !



Pour plus d'informations sur le congrès :

<http://www.aqtr.qc.ca/cgi-cs/cs.waframe.content?topic=37328&lang=1> [en français seulement]



## HONGRIE

### ITA-AITES Congrès mondial des Tunnels 2009

23-28 mai 2009, Budapest (Hongrie)

Le Congrès mondial des Tunnels 2009 qui aura pour thème « Une construction des tunnels sûre pour la ville et l'environnement » se tiendra du 23 au 28 mai 2009 au Centre des Congrès et World Trade Center de Budapest, sous la houlette de l'Association hongroise pour la construction de tunnels.

La liste des résumés, présentations orales, présentations illustrées et exposants peut être consultée sur le site web [www.wtc2009.org](http://www.wtc2009.org). L'enregistrement en ligne est également possible.

## JAPON

### APPEL À COMMUNICATIONS

### 11e Conférence internationale des Chaussées bitumineuses 2010

1er-6 août 2010, Nagoya (Japon)



## ISAP NAGOYA 2010

The 11th International Conference on Asphalt Pavements 2010

August 1 to 6, 2010

[Links](#) [Contact Us](#) [Home](#) [JAPANESE](#)

L'Association japonaise des Routes organise la conférence ISAP NAGOYA 2010 en partenariat avec la Société internationale des Chaussées bitumineuses. Cette conférence se tient pour la première fois en Asie ; une excellente occasion pour discuter des avancées récentes dans la technologie des chaussées bitumineuses.

Les contributions à soumettre pour ISAP NAGOYA 2010 devront concerner des sujets de recherche, des cas pratiques et des études de cas dans les domaines suivants :

- environnement et sécurité,
- conception de structure et de surface des chaussées,
- matériaux de chaussées,
- technologies de construction,
- gestion,
- construction à bas coût des routes,
- applications d'avenir.

La date limite pour la soumission des contributions est le **25 mai 2009**.

La 2e annonce sera disponible à l'adresse :

[www.isap-nagoya2010.jp](http://www.isap-nagoya2010.jp)

## MEXIQUE

### Séminaire international de l'AIPCR et

### 6e Congrès mexicain des chaussées pour des routes de classe mondiale

24-26 août 2009, Cancún, Quintana Roo (Mexique)

Le séminaire international de l'AIPCR sur les techniques d'entretien pour l'amélioration de la performance des chaussées se tiendra en même temps que le 6e Congrès mexicain des chaussées pour des routes de classe mondiale, du 24 au 26 août 2009 à Cancún, Quintana Roo.



Des informations sont disponibles au téléchargement sur le site Web de l'Association mexicaine des Chaussées : [www.amaac.org.mx](http://www.amaac.org.mx).



## ROUMANIE

### XIIIe Congrès national des Routes et des Ponts

15-17 septembre 2010, Poiana Brasov (Roumanie)

Le XIIIe Congrès roumain des Routes et des Ponts se tiendra à Poiana Brasov. Le Congrès couvrira les sujets suivants :

- le développement durable du transport routier,
- l'amélioration des prestations de services,
- la sécurité du transport routier,
- la qualité des infrastructures routières.

Les contributions doivent parvenir avant le 31 mai 2009 à l'adresse : [apdp@ir.ro](mailto:apdp@ir.ro).

Au programme également une exposition technique et un programme des personnes accompagnantes.

Des informations complémentaires et la circulaire n°1 sont disponibles à l'adresse : [www.apdp.ro](http://www.apdp.ro).

## Autres activités des CN et exemples de bonne pratique

### ARGENTINE

#### Forum de discussion sur Internet

Un forum de discussion sur la sécurité des routes a été établi (en espagnol) sur la page d'accueil de la Fondation CENATTEV, le Comité national argentin de l'AIPCR :



[www.mundovial.com.ar/discus](http://www.mundovial.com.ar/discus)

Les participants sont invités à s'inscrire en ligne. Les instructions se trouvent sur le site.

Le forum sur la sécurité couvre les sujets suivants :

- recherche sur les accidents,
- audits sur la sécurité routière,
- éducation des usagers des routes,
- le rôle des institutions dans la sécurité routière,
- gestion de la sécurité routière,
- importance socio-économique de la sécurité routière,
- identification des problèmes de la sécurité routière et solutions,
- ingénierie du trafic et son impact sur la sécurité routière,
- les ONG et la sécurité routière,
- la sécurité routière en tant que part des politiques des transports,
- systèmes de transports intelligents et sécurité routière.

Mundovial, [www.mundovial.com.ar](http://www.mundovial.com.ar), est le portail Internet sur les sujets routiers de la Fondation CENATTEV. Sur ce site, vous trouverez de nombreuses sections liées à la route, à l'industrie, et tous les moyens pour s'inscrire aux forums autour de la sécurité routière, ainsi que des sujets environnementaux.

### AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE

#### Participation d'Austrroads aux Comités techniques de l'AIPCR

Les Comités techniques éditent des rapports basés sur les meilleures pratiques et des recommandations dans leurs domaines respectifs pour assister les décideurs, les ingénieurs des routes et les ingénieurs chercheurs. Ils réunissent des ingénieurs par des pays membres de l'Association techniques travaillent sur quatre thèmes autour de la route et du transport routier, la Nouvelle-Zélande. Les nouveaux comités des thèmes stratégiques de l'AIPCR pour l'Australie et de la Nouvelle-Zélande ont y compris à une réunion à Sydney (Australie). Une autre réunion est prévue en Australie en avril 2009 pour le Comité de la gestion du patrimoine routier (CT D.1) à Kalgoorlie (Australie occidentale). Douze rapports ont été publiés suite aux 14 réunions.



de haut niveau et des experts désignés mondiale de la Route. Dix-neuf Comités stratégiques impliquant des sujets variés qui concernent, entre autres, l'Australie et ont commencé en 2008 à travailler sur 2008-2011. Depuis, des représentants de participé à 14 réunions autour du monde,

Pour en savoir plus : [www.austrroads.com.au](http://www.austrroads.com.au)

**CANADA-QUÉBEC****Réunion d'automne du Comité national québécois (AIPCR-Québec)**

Le 28 novembre 2008 a eu lieu la rencontre d'automne du Comité AIPCR-Québec sous la présidence de M. Daniel TOUTANT, en présence de 33 membres, dont la Première Déléguée, Mme Anne-Marie LECLERC. Les objectifs de cette réunion étaient multiples : suivi des réunions de l'AIPCR de Marrakech et de l'élection du nouveau Comité exécutif; suivi des réunions de lancement des Comités techniques; initier la préparation des activités du centenaire de l'Association ; dresser un bilan général du Comité AIPCR-Québec ; et, enfin, souligner l'élection de la Première Déléguée du Canada-Québec à titre de Présidente de l'Association mondiale de la route pour la période 2009-2012.

Les coordonnatrices des quatre Thèmes stratégiques ont présenté un excellent rapport sur l'état d'avancement des travaux de chacun des comités techniques. Les représentants québécois au sein des Comités techniques A.3, B.5 et C.4 ont fait un retour sur l'accueil au Québec de ces Comités. Un représentant du comité organisateur du XIIIe Congrès international de la Viabilité hivernale a fait un rapport sur l'état d'avancement du Congrès de Québec. On a ensuite procédé à la nomination des membres du nouveau Conseil d'administration du Comité et un exposé sur le Centenaire de l'Association mondiale de la route a été présenté aux membres.

L'élection de Mme Anne-Marie LECLERC à la présidence de l'AIPCR a amené la direction du Comité à renouveler ses effectifs. Voici donc la composition de la nouvelle direction du Comité AIPCR-Québec à compter du 1er janvier 2009 : M. Claude CARETTE, Président, M. Daniel TOUTANT, Président sortant, M. Denys JEAN, Premier Délégué du Canada-Québec et co-Président du Comité, M. Bertrand FOURNIER, Second Délégué, M. François BARSALO, Secrétaire général, Mmes Dominique LACOSTE et Sharon CLAVET, représentantes de l'Association québécoise du transport et des routes, Mme Lise FOURNIER, Coordinatrice technique, Mmes Josée ARSENAULT, Chantal GIROUARD, Lyne VÉZINA et Annick BÉDARD, Coordinatrices des Thèmes stratégiques A, B, C et D.

**100e Anniversaire de l'AIPCR**

Le Comité national québécois soulignera le 7 avril 2009, le centenaire de l'AIPCR dans le cadre du 44e Congrès annuel de l'Association québécoise du transport et des routes au sein duquel il est intégré. Des invités de prestige devraient participer à cette journée de commémoration.

Le programme débutera au petit-déjeuner par la remise des prix du Concours de Mémoires Dessau/AIPCR-Québec. Suivra la réunion des membres du Comité, ouverte à tous les congressistes. On y soulignera, entre autres, la contribution exemplaire de quelques membres par la remise de plaques. Ensuite, visite de l'exposition, notamment des stands des organisateurs des Congrès de Québec 2010 et de Mexico 2011.

Les participants assisteront également au déjeuner, placé sous la présidence d'honneur de la Ministre des Transports. Ce déjeuner sera suivi de la séance spéciale AIPCR-Québec sous la présidence d'honneur de la Présidente de l'AIPCR, Mme Anne-Marie LECLERC. La première partie de la séance sera consacrée à la promotion des Congrès de Québec et de Mexico et, la seconde, à une table ronde sur la « Mobilité durable ».

Un cocktail suivra au cours duquel divers intervenants viendront souligner le 100e Anniversaire de l'AIPCR, en présence notamment du Secrétaire général, M. Jean-François CORTÉ.

Un rapport détaillé de cette Journée sera publié dans le cadre du prochain Bulletin.

**Bonne célébration à tous !****MEXIQUE****Association mexicaine des Ingénieurs du Transport routier (AMIVTAC)**

Les 5 et 6 novembre 2008, l'AMIVTAC a organisé un séminaire sur les expériences internationales relatives à la « Surveillance permanente des Infrastructures », avec la participation d'experts venus d'Espagne, de France et du Mexique. Cet événement était suivi par 140 étudiants et professionnels de l'ingénierie du transport routier.

Lors de cet événement, une cérémonie a honoré M. Oscar DE BUEN, Sous-secrétaire des Infrastructures du Mexique et Vice-président de l'Association mondiale de la Route. Il a été nommé Membre honoraire de l'AMIVTAC en reconnaissance de sa carrière professionnelle exceptionnelle.

[www.amivtac.org](http://www.amivtac.org)

# Publications, revues et lettres des CN

## Argentine

Le numéro 192 du magazine argentin des routes « *Revista Carreteras* » vient de paraître. Il traite de sujets environnementaux liés aux infrastructures routières, l'évaluation de la couverture en béton d'une section de route, l'implantation de voies réversibles et leur impact sur l'usage des terrains et la fragmentation par les routes.

[www.aacarreteras.org.ar/](http://www.aacarreteras.org.ar/)

## AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE

### Guide Austroads pour la sécurité routière

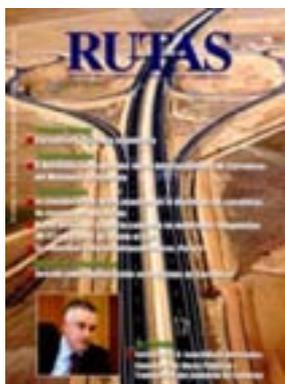
Le Guide Austroads pour la sécurité routière a été récemment complété avec les trois parties finales et publié en février 2009. Ce Guide pour la sécurité routière fournit une vision d'ensemble sur tous les sujets liés à la sécurité routière pour toutes les personnes concernées par l'ingénierie du trafic, la conception des routes et la sécurité routière. Il fait partie d'un ensemble de publications destinées à aider les autorités des routes et du transport dans la planification, la conception, la construction, l'entretien, l'exploitation et l'assistance sur les routes.

Les 9 parties du Guide pour la sécurité routière abordent les sujets suivants :

1. Une vue d'ensemble du Guide pour la sécurité routière et un débat autour des coûts des accidents de la route, ainsi que de la responsabilité des autorités routières quant à la sécurisation des déplacements.
2. Des conseils sur les procédés de développement, de surveillance et d'évaluation stratégiques. Les options d'un développement stratégique et l'intérêt d'avoir une « vision » pour conduire le développement stratégique sont également présentés.
3. Une vue d'ensemble des limitations de vitesse et leur application en tant qu'outil de gestion des vitesses. L'utilisation de limitations de vitesse appropriées fait partie intégrante d'un réseau routier sécurisé.
4. Comment les programmes pour la sécurité routière des administrations régionales et communales sont organisés en Australie et en Nouvelle-Zélande, quelles activités sont concernées et comment ils contribuent aux choix pour la sécurité routière.
5. Quantification des problèmes de sécurité routière sur les routes rurales et éloignées en Australie et en Nouvelle-Zélande, et description des caractéristiques de ces accidents. Identification des populations les plus touchées par ces accidents et les facteurs qui contribuent à les rendre plus graves sur ces routes rurales et éloignées.
6. Une vue complète des procédés d'audit de la sécurité routière et leurs applications. Des détails clairs de ces procédés sont fournis, avec plusieurs études de cas d'audit réalisés. Les implications légales, les coûts et bénéfices, les procédés d'audit, les principes de la sécurité et des points techniques impactant l'ingénierie de la sécurité routière sont détaillés. Cette partie remplacera la 2e édition de l'Audit de Sécurité routière Austroads (publié en 2002).
7. Introduction aux concepts d'évaluation des risques et de gestion des risques dans le contexte de la sécurité routière. Les questions débattues incluent la communication et la consultation, établissant le contexte, identifiant les risques, analysant les risques, évaluant les risques, traitant les risques, leur surveillance et leur critique.
8. Proposition avertie pour aider les praticiens des autorités routières à rechercher et traiter les endroits du système routier où les accidents se répètent.
9. Conseils pour réduire le nombre et la sévérité des accidents qui projettent les véhicules en dehors des routes. Cette partie examine la gestion des dangers sur les bas côtés et l'environnement des routes pour réduire la probabilité pour les utilisateurs des routes de perdre le contrôle de leur véhicule et de se retrouver en dehors de la route, avec des conseils pour un environnement routier qui élimine les dangers et limite les effets des accidents en dehors des routes.

Plus d'informations sur : [www.austroads.com.au](http://www.austroads.com.au)

## ESPAGNE



Publication du n°. 129 du magazine espagnol des routes « *Rutas* ». Il est disponible sur [www.atc-piarc.org](http://www.atc-piarc.org)



Dans ce magazine, vous pouvez trouver un **forum ouvert** sur la question fondamentale des « autoroutes et récession économique », la nomination de D. Aureliano LOPEZ HEREDIA en tant que nouveau Directeur général des Autoroutes publiques au Ministère, ainsi que des **articles techniques** sur « La prise en compte des utilisateurs lors de la conception des routes – un exemple concret », « Nouvelles conceptions de matériaux composites utilisées sur un viaduc d'autoroute », un **essai** sur « La sécurité routière et les infrastructures (1re partie) », des **informations** sur les symposiums et congrès et une

**interview** de D. Juan RAMON HERNANDEZ, Directeur des Travaux publics et du Transport du gouvernement des Iles Canaries.

Plus d'informations sur : [www.atc-piarc.com](http://www.atc-piarc.com)

# Congrès AIPCR

## 13È CONGRÈS MONDIAL DE LA ROUTE DE L'AIPCR 8 – 11 février 2010 Québec (Canada-Québec)



*La viabilité hivernale durable au service des usagers*

Dans moins d'un an, la ville de Québec sera fin prête pour vous accueillir au XIIIe Congrès international de la Viabilité hivernale !

Avez-vous réservé votre pavillon national ?

Le Québec, le Canada, les pays nordiques, l'Italie, la France et le Japon ont déjà réservé un espace pour leur pavillon national. Et vous ? Profitez des meilleures places en communiquant dès maintenant avec Jean-Sébastien CLOUTIER à :

*[jean-sebastien.cloutier@mtq.gouv.qc.ca](mailto:jean-sebastien.cloutier@mtq.gouv.qc.ca)*

Plus de 200 propositions de communication reçues !

Toute l'équipe de l'organisation du XIIIe Congrès international de la Viabilité hivernale souhaite remercier les personnes qui ont soumis une proposition de communication (résumé). Le Comité technique B.5 de la viabilité hivernale étudie les propositions reçues et avisera les auteurs de l'acceptation ou du refus de leur résumé avant le 1er avril 2009.

Merci de participer à la réussite de ce Congrès !

Les Comités nationaux sont nombreux à participer à la promotion du Congrès en distribuant le bulletin 1 dans leurs réseaux et en plaçant un lien vers le site Internet officiel du Congrès ([www.piarcquebec2010.org](http://www.piarcquebec2010.org)) sur leur site Internet respectif. Continuez à faire connaître le Congrès et n'hésitez pas à demander toutes nos nouvelles affiches du Congrès (64 cm X 99 cm) en communiquant avec *[claudine.tremblay@mtq.gouv.qc.ca](mailto:claudine.tremblay@mtq.gouv.qc.ca)*.

**[www.piarcquebec2010.org](http://www.piarcquebec2010.org)**

## 24E CONGRÈS MONDIAL DE LA ROUTE 25-30 septembre 2011, Mexico City (Mexique)

Le protocole d'accord entre l'Association mondiale de la Route (AIPCR) et le Gouvernement mexicain a été signé à l'occasion de la réunion du nouveau Comité exécutif de l'AIPCR à Mexico City. Le Comité exécutif a également visité le site de Centro Banamex, lieu choisi pour le prochain Congrès mondial de la Route en septembre 2011.



Pour en savoir plus : [rfelix@aipcrmexico2011.org](mailto:rfelix@aipcrmexico2011.org)  
Site Web : [www.aipcrmexico2011.org](http://www.aipcrmexico2011.org)

Votre avis et vos commentaires à

Friedrich Zotter: [friedrich.zotter@bmvit.gv.at](mailto:friedrich.zotter@bmvit.gv.at)